

Isolateur USB ME-USB Iso Hub Version 1.1/2015**Utilisation**

L'isolateur USB ME-USB Iso Hub est conçu pour être raccordé à un ordinateur équipé d'une interface USB ; il constitue une protection fiable entre cet ordinateur et un appareil USB raccordé. Il protège des pics de tension et empêche en outre les bruits de masse. Il permet, par exemple dans les secteurs de la technique audio et vidéo, d'éliminer les parasites générés par les bruits de masse ou les différences de potentiel. Le ME-USB Iso Hub n'est toutefois pas homologué pour les applications techniques médicales. L'isolateur est installé de manière parfaitement transparente (comme un câble) entre l'ordinateur et l'appareil USB ; aucun pilote ni aucun logiciel supplémentaire n'est nécessaire. En plus le ME-USB Iso Hub est un quadruple concentrateur/hub USB.

Fourniture

- Isolateur USB ME-USB Iso Hub.
- Câble USB (type A vers B).
- Bloc secteur externe.
- Notice d'utilisation.

Caractéristiques

- 4 prises USB de type A (branchements pour des appareils USB/ concentrateur).
- 1 prise USB de type B (branchement de l'ordinateur).
- Isolation jusqu'à 1 000 V AC/2 100 V DC.
- Élimination intégrée des surtensions/transitoires jusqu'à 8 kV.
- Accepte USB 2.0 Fullspeed (12 Mb/s).
- Protection contre les courts-circuits de sortie.
- 5 DEL de diagnostic pour différents messages d'état.
- Température de service de -40 à +70 °C (de -40 à +158 °F), température de stockage de -40 à +85 °C (de -40 à +185 °F), hygrométrie de 5 à 95 %, sans condensation.
- Spécification CE et FCC. Conforme aux spécifications EN61000.
- Le bloc secteur externe (compris, 230 V~/50 Hz - 5 V) alimente le ME-USB Iso Hub avec une tension de 5 V. Les ports de branchement « Downlink » sont protégés jusqu'à 700 mA maximum.
- Pas du mode autoalimenté : Bloc secteur externe indispensable.

Installation

Relier le connecteur basse tension du bloc secteur avec la prise +5 V du ME-USB Iso Hub. Brancher le bloc secteur dans une prise d'alimentation réseau (230 V~/50 Hz). Raccordez le port de branchement « Uplink » du ME-USB Iso Hub avec un port USB libre de votre ordinateur par l'intermédiaire du câble USB fourni (votre ordinateur n'a pas besoin d'être arrêté pour cela). Raccorder votre(s) appareil(s) USB au port/aux ports de branchement « Downlink ». L'isolateur USB travaille en toute transparence : Windows détecte et reconnaît votre appareil USB. Dans le cas d'un nouveau matériel informatique, Windows en installe les pilotes automatiquement. Le ME-USB Iso Hub lui-même n'a besoin d'aucun pilote.

Signification des DEL

- **Device Connect Port DEL 1 - 4** : s'allume en vert lorsque les ports sont actifs. S'allume en rouge lorsque une surtension est générée par un appareil raccordé
- **Downlink Power OK** : s'allume en jaune lorsque l'alimentation électrique du port de branchement « Downlink » est OK.

Prescriptions de sécurité

Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages matériels ou aux personnes entraînés par une utilisation non conforme, le non-respect des prescriptions de sécurité ou le non-respect de cette notice d'utilisation. Dans de tels cas, la garantie est en outre annulée.



Aucun élément de commande ne se trouve à l'intérieur de l'appareil. C'est pourquoi il n'est pas prévu qu'il soit ouvert/démonté par l'utilisateur. Pour des raisons de sécurité, ainsi que dans le cadre de l'homologation (CE), toute ouverture, transformation ou modification de l'isolateur est interdite. Ne plus utiliser l'appareil si son carter est endommagé, par exemple par un choc ou une chute.

Le ME-USB Iso Hub et les matériaux de son emballage ne sont pas des jouets et doivent de ce fait être tenus hors de portée des enfants. Les enfants sont incapables d'estimer les dangers qui peuvent apparaître dans le cadre d'une manipulation non conforme des appareils électriques. C'est pourquoi vous devez faire preuve d'une attention toute particulière en cas de présence d'enfants !

Ne pas soumettre le ME-USB Iso Hub à des températures extrêmes, à l'ensoleillement direct, à une humidité élevée (température de service de -40 à +70 °C, hygrométrie de 5 à 95 %, sans condensation) ou à des contraintes mécaniques ou des vibrations importantes. Utiliser l'isolateur uniquement dans des locaux intérieurs secs. L'isolateur ne doit pas entrer en contact avec de l'humidité ou de l'eau ; ceci entraîne un risque d'électrocution mortelle ! Ne jamais saisir le produit avec des mains mouillées !

Donner un certain délai au ME-USB Iso Hub pour s'adapter à la température ambiante dans le cas où il aurait été soumis à d'autres températures pendant le transport par exemple ; attendre que la condensation éventuelle ait pu s'évaporer.

Le ME-USB Iso Hub satisfait aux spécifications légales nationales et européennes. Les noms de société et désignations de produits cités dans cette notice d'utilisation sont en partie des marques déposées du propriétaire correspondant. Tous droits réservés.

**Élimination**

En fin de vie, éliminez le produit conformément aux prescriptions légales en vigueur.



Meilhaus Electronic GmbH • Am Sonnenlicht 2 • 82239 Alling
Tel: +49-81 41-52 71-0 • Fax: +49-81 41-52 71-129 • sales@meilhaus.com
www.meilhaus.com • www.MEstechnik24.de

USB-Isolator ME-USB Iso Hub Version 1.1/2015**Anwendung**

Der USB-Isolator ME-USB Iso Hub ist zum Anschluss an einen Computer mit USB-Schnittstelle vorgesehen und bildet einen sicheren Schutz zwischen einem Computer und einem angeschlossenen USB-Gerät. Er schützt vor Spannungsspitzen und verhindert zudem Masse-Schleifen. Dadurch können zum Beispiel in der Audio- und Video-Technik Störungen durch Brummschleifen oder Potenzial-Unterschiede eliminiert werden. Der ME-USB Iso Hub hat jedoch keine medizintechnische Zulassung. Der Isolator wird vollkommen transparent (wie ein Kabel) zwischen PC und USB-Gerät geschaltet; es sind keine zusätzlichen Treiber oder andere Software nötig. Zusätzlich arbeitet das Gerät als 4-fach USB-Hub.

Lieferumfang

- USB-Isolator ME-USB Iso Hub.
- USB-Kabel (Typ A zu B).
- Netzteil.
- Bedienungsanleitung.

Eigenschaften

- 4 USB Buchse Typ A (Downlink/Hub, zum USB-Device).
- 1 USB Buchse Typ B (Uplink, zum PC).
- Isolation bis 1000 VAC/2100 VDC.
- Eingebaute Überspannungs-/ Transienten-Unterdrückung bis 8 kV.
- Unterstützt USB 2.0 Fullspeed (12 Mbps).
- Ausgangs-Kurzschluss-Schutz.
- 5 Diagnose-LEDs für verschiedene Status-Meldungen.
- Betriebstemperatur -40...+70°C (-40...+158°F), Lagertemperatur -40...85°C (-40...+185°F), Luftfeuchtigkeit 5...95% nicht kondensierend.
- CE und FCC spezifiziert. Erreicht EN61000 Spezifikationen.
- Das externe Stecker-Netzteil (im Lieferumfang enthalten, 230 V~/50 Hz - 5 V) versorgt den ME-USB Iso Hub mit 5 V. Jeder Downlink-Port liefert max. 700 mA, abgesichert.
- Kein Self-Powered-Modus: Netzteil immer erforderlich!

Installation

Verbinden Sie den Niederspannungsstecker des Netzteils mit der +5 V Buchse des ME-USB Iso Hub. Stecken Sie das Steckernetzteil in eine Netzsteckdose (230 V~/50 Hz). Verbinden Sie den Uplink-Port des ME-USB Iso Hub über das mitgelieferte USB-Kabel mit einem freien USB-Port Ihres PCs (dieser braucht dazu nicht heruntergefahren zu werden). Schließen Sie Ihr(e) USB-Gerät(e) an den/die Downlink-Port(s) an. Der USB-Isolator arbeitet vollkommen transparent: Windows erkennt Ihr USB-Gerät. Falls es sich um neue Hardware handelt, installiert Windows die Treiber dafür automatisch. Der ME-USB Iso Hub selbst benötigt keine Treiber.

Bedeutung der LEDs

- **Device Connect Port LEDs 1 - 4**: Leuchtet grün, wenn Port aktiv ist. Leuchtet rot bei Überlastung.
- **Downlink Power OK**: Leuchtet gelb, wenn die Spannungsversorgung an den Downlink-Ports OK ist.

Sicherheitshinweise



Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung, Nichtbeachten der Sicherheitshinweise oder Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. In solchen Fällen erlischt die Gewährleistung/Garantie.



Im Inneren des Gerätes befinden sich keine Bedienelemente. Ein Öffnen/Zerlegen durch den Anwender ist daher nicht vorgesehen. Aus Gründen der Sicherheit sowie im Rahmen der Zulassung (CE) ist ein Öffnen, eigenmächtiger Umbau bzw. Verändern des Isolators nicht gestattet. Setzen Sie das Gerät nicht mehr ein, falls das Gehäuse zum Beispiel durch einen Stoß oder Fall beschädigt wurde.

Weder der ME-USB Iso Hub noch das Verpackungsmaterial sind Spielzeuge und gehört daher nicht in Kinderhände. Kinder können die Gefahren, die im falschen Umgang mit elektrischen Geräten auftreten können, nicht einschätzen. Lassen Sie deshalb in Anwesenheit von Kindern besondere Vorsicht walten!

Setzen Sie den ME-USB Iso Hub keinen extremen Temperaturen, direkter Sonneneinstrahlung, hoher Feuchtigkeit (Betriebstemperatur -40...+70°C, Luftfeuchtigkeit 5...95% nicht kondensierend) oder starken mechanischen Beanspruchungen und Vibrationen aus. Betreiben Sie den Isolator nur in trockenen Innenräumen. Der Isolator darf nicht feucht oder nass werden, andernfalls besteht die Gefahr eines lebensgefährlichen elektrischen Schlages! Fassen Sie das Produkt niemals mit nassen Händen an!

Geben Sie dem ME-USB Iso Hub etwas Zeit sich auf Zimmertemperatur zu akklimatisieren, falls es zum Beispiel durch einen Transport anderen Temperaturen ausgesetzt wurde und warten Sie, bis dadurch eventuell entstandenes Kondenswasser verdunstet ist.

Der ME-USB Iso Hub erfüllt die gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. In dieser Bedienungsanleitung genannten Firmennamen und Produktbezeichnungen sind zum Teil eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.



Entsorgung

Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Meilhaus Electronic GmbH • Am Sonnenlicht 2 • 82239 Alling
Tel: (0 81 41) 52 71-0 • Fax: (0 81 41) 52 71-129 • sales@meilhaus.com
www.meilhaus.com • www.MEsstechnik24.de

USB Isolator ME-USB Iso Hub Version 1.1/2015

Application

The USB isolator ME-USB Iso Hub was designed to protect a host with USB interfaces and the connected USB device. It protects the equipment from voltage peaks and avoids ground loops. It can help to eliminate noise from ground loops or potential differences for example in audio and video applications. The ME-USB Iso Hub does not have a medical approval. The isolator is fully transparent (like a cable) between the PC and a USB device, so no additional drivers or other software is required. The module has the additional function of a quad USB hub.

Scope of Delivery

- USB isolator ME-USB Iso Hub.
- External power supply.
- USB cable (type A to B).
- Instruction manual.

Features

- 4 USB female connectors type "A" (downlink/hub, connection to USB device).
- 1 USB female connector type "B" (uplink, connection to PC).
- Isolation up to 1000 VAC/2100 VDC.
- Integrated over-voltage/transient suppression up to 8 kV.
- Supports USB 2.0 fullspeed (12 Mbps).
- Output short-circuit-protection.
- 5 diagnostic LEDs for various status indications.
- Operating temperature -40...+70°C (-40...+158°F), storage temperature -40...85°C (-40...+185°F), rel. humidity 5...95% non condensing.
- CE and FCC Compliant. Designed to meet and exceed EN61000 specifications.
- External power supply (included, 230 V~/50 Hz - 5 V): 5 V power supply for the ME-USB Iso Hub. Each downlink port can provide max. 700 mA.
- No self-powered mode: External power supply always required!

Installation

Connect the low-voltage plug from the power supply to the +5 V socket on the ME-USB Iso Hub. Plug the mains adapter into a mains socket (230 V~/50 Hz). Connect the ME-USB Iso Hub's uplink port to a free USB port of your PC using the supplied USB cable (the PC doesn't have to be shut down). Connect your USB device(s) to the downlink port(s). The USB isolator operates transparently: Windows recognizes the connected USB device automatically. In case you are connecting a new hardware, Windows will install the drivers automatically. The ME-USB Iso Hub itself doesn't need a driver.

The Diagnostic LEDs

- **Device Connect Port LEDs 1 - 4:** Green, when port is active. Red in overload condition.
- **Downlink Power OK:** Yellow, when supply power at the downlink ports is OK.

Safety Instructions



We do not accept liability for damage to property or personal injury caused by improper handling, non-compliance with the safety instructions or failure to observe these safety instructions! The warranty will be void in such cases!



There are user serviceable components inside the housing. Therefore the isolator is not intended to be opened or manipulated by the user. For security as well as approval reasons (CE), the device may not be opened or altered. Don't use the isolator in case the housing is damaged.

Neither the ME-USB Iso Hub nor the packaging are toys and should therefore be kept out of the reach of children. Children cannot assess the dangers arising from incorrect use of electrical devices. Be especially careful if children are around!

Don't expose the ME-USB Iso Hub to extreme temperatures, direct sunlight, high humidity (operating temperature -40...+70°C, humidity 5...95% non condensing) or strong mechanical stress and vibration. Only use the isolator in a dry indoor environment. The isolator must be protected from humidity and moisture as there is a risk of a fatal electric shock! Never touch the product if your hands are wet!

If the ME-USB Iso Hub was exposed to other temperatures for example during transportation, allow the device to adjust to proper operating temperatures. Wait until potential condensation has evaporated.

The ME-USB Iso Hub complies with the applicable National and European specifications. All company and product names may be trademarks of the respective owner. All rights reserved.



Disposal

Please dispose the product when it is no longer in use, according to the current statutory requirements.

Meilhaus Electronic GmbH • Am Sonnenlicht 2 • 82239 Alling
Tel: +49-8141-5271-0 • Fax: +49-8141-5271-129 • sales@meilhaus.com
www.meilhaus.com • www.MEsstechnik24.de